STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 9월 6일

CUOMO 주지사, 도움이 필요한 가정에게 2,100여개의 휴대용 아기침대를 제공한다고 발표하다

뉴욕주 아동및가족복지국에 보고된 최근 발생한 유아사망률의 31%는 안전하지 못한 수면 환경 때문인 것으로 밝혀졌다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 2년 연속 뉴욕주가 도움이 필요한 가정에게 플레이야드(playards) 또는 플레이펜(playpens)이라고도 하는 휴대용 아기침대를 제공한다고발표하였습니다. 유아들을 위해 안전한 수면 활동을 홍보하기 위한 지속적인 노력에 발맞춰 뉴욕주 아동및가족복지국(OCFS)은 2,142개의 GRACO Pack 'n Play 휴대용 플레이야드를 구매할 것입니다. 이 제품은 카운티 및 커뮤니티 기반 프로그램에 제공되어 유아를 돌볼 안전한 침대를 마련할 자원이 없는 가정에게 혜택이 주어질 것입니다.

"올해 뉴욕주는 가장 도움이 절실한 가정에 2,000여개의 휴대용 아기침대를 배포하고 있습니다"라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. "안전하지 못한 수면 환경이 아동 사망율의 주요 원인임을 보여주는 보고서가 나온 상황에서 이 사업은 경제적인 여력이 되지 않는 뉴욕 주민들에게 자녀들을 위해 보다 안전한 수면 환경을 제공할 수 있게 도와줄 것입니다. 아기침대가 있으면 이러한 비극적인 상황을 간단히 예방할 수 있습니다. 이 사업으로 도움이 필요한 가정을 지원할 수 있게 되어 기쁩니다."

2012년, OCFS는 1,600대의 Pack 'n Play 기구를 무료로 제공하였습니다. 그러나 플레이야드가 배포될 쯤 지역사회복지구와 기타 단체에서 2,000여대의 플레이야드를 요청하였습니다. 올해 OCFS는 커뮤니티의 수요에 더욱 더 부응하기 위하여 공급량을 2,100여대로 늘렸습니다.

플레이야드는 아기침대와 비슷한 것으로 미 연방에서 승인한 아이들의 안전한 수면 환경을 제공합니다. 위험한 수면 상황은 질식 또는 유아돌연사증후군(SIDS)을 일으킬 수 있으며, 2010년 이후 OCFS에게 보고된 유아 사망율의 31%를 차지하고 있습니다.

"유아의 안전하지 못한 수면 환경으로 빚어지는 비극은 예방할 수 있습니다"라고 OCFS 커미셔너 Gladys Carrión가 말했습니다. "어린 아이와 접촉하는 모든 뉴욕 주민들은 안전한 수면 활동에 대해 반드시 알고 있어야 합니다. 뉴욕주 전 카운티와 합력하여 올해 도움을 절실히 필요로 하는 가정을 위해 더 많은 플레이야드를 제공할 수 있게 되어 기쁘게 생각합니다. 이 사업은 한 가정만이라도

안전한 수면 습관을 실천하기 시작한다면 우리의 목표를 달성하는 것이라 생각합니다."

유아 서비스업체, 부모 및 탁아기관은 항상 다음 사항을 명심해야 합니다:

- 항상 아기를 똑바로 뉘인 채 재운다
- 유아의 수면 공간에 아기가 끼일 수 있거나 질식시킬 수 있는 부드러운 물체 또는 헐거운 침구가 없도록 한다
- 유아를 불안정한 바닥 위에서 자도록 하지 않는다
- 가능하다면, 성인은 어떤 바닥에서든 특히 카우치에서 아기 옆에서 잠들지 않도록 한다. 성인이 과체중인 상태에서 무척 피곤하거나 마약 투여 또는 알코올을 마신 상태에서는 특히 피해야 한다.

플레이야드는 제일 먼저 지역사회복지구에 제공되며, 그 다음에 자원봉사기관, 가출및노숙청소년 쉼터, OCFS가 제공하는 커뮤니티 기반 프로그램 및/또는 지역사회복지구에 제공됩니다. 각 기관별로 최대 10개의 플레이야드를 신청할 수 있습니다. 대형 지역사회복지구(Orange, Onondaga, Monroe, Erie, Westchester, Nassau, Suffolk)는 최대 15개의 플레이야드를 신청할 수 있습니다. 신청 기간은 9월 13알까지 받습니다. 이 날을 마감으로 접수된 신청 수량을 기반으로 배포 계획이 확정됩니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Korean